



HITZE Sp. z o. o.

Producent pieców i wkładów kominkowych  
na drewno i pellet

26-600 Radom  
ul. Gdyńska 32  
www.hitze.pl  
email: handlowy@hitze.company

tel. +48 48 380 18 98  
NIP 9482603545  
REGON 361379132  
KRS 0000555859

## OŚWIADCZENIE

Stalowy wkład kominkowy HST68x43.LG  
HST68x43 Lewy Gilotylna Poziomy o mocy nominalnej 13,2 kW  
opalany drewnem produkowany przez:  
HITZE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Gdyńska 32, 26-600 Radom

Wkład kominkowy HST68x43.LG z linii HST spełnia wymogi dotyczące ekoprojektu (ecodesign) określone Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe.

| Parametr   | Symbol | Wartość | Jednostka | Wymogi ekoprojektu  |
|--|--------|---------|-----------|---|
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń | $n_s$  | 70      | %         | $\geq 65$ dla ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe z zamkniętą komorą spalania wykorzystujące paliwo stałe inne niż drewno prasowane w formie peletów |

|                     | Parametr  |   |  |                               |                   |                              |
|---------------------|---|---|--|-------------------------------|-------------------|------------------------------|
|                     | Wytwarzane ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej | Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej | Emisje dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń dla paliwa zalecanego |                               |                   |                              |
|                     |   |   | Cząstki stałe  | Organiczne cząstki gazowe OGC | Tlenek węgla CO   | Tlenki azotu NO <sub>x</sub> |
| Symbol              | $P_n$   | $n_n$   | $E_{sPM}$  | $E_{sOGC}$                    | $E_{sCO}$         | $E_{sNOx}$                   |
| Wartość             | 13,2  | 79  | 38   | 54                            | 925               | 124                          |
| Jednostka           | kW  | %   | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>             | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup>            |
| Wymogi ekoprojektu: |   |   | $\leq 40$  | $\leq 120$                    | $\leq 1500$       | $\leq 200$                   |

Oświadczenie wydano na podstawie wyników badań laboratoryjnych podanych w sprawozdaniu: nr 1015-CPR-30-13266-3  
wydanym przez Strojirenský zkušební ústav, s.p., Jednostka Notyfikowana nr 1015, Hudcova 424/ 56b, 621 00 Brno, Republika Czeska.

# ECODESIGN



 HITZE Sp. z o. o.  
Paweł Tyczyński  
prezes  
  
Radom, dnia 21.11.2017 r.

## Declaration of Conformity

Steel fireplace insert HST68x43.LG  
 HST Line 68x43 Left Guillotine Horizontal of nominal power 13,2 kW fired with wood  
 manufactured by:

HITZE Ltd, Gdyńska 32 Street, 26-600 Radom, Poland

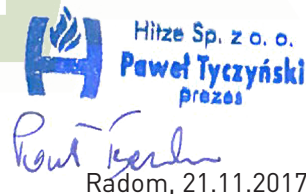
Fireplace insert HST68x43.LG of HST line complies with conditions of ecoproject (ecodesign) determined by Commission Regulation implementing Directive 2015/1185 of 24 April 2015 of the European Parliament and of the Council 2009/125/WE with regard to ecodesign for solid fuel local space heaters.

| Parameter                                | Symbol | Value | Unit | Ecoproject requirements  |
|--|--------|-------|------|--|
| Seasonal space heating energy efficiency | $n_s$  | 70    | %    | $\geq 65$ for seasonal space heating energy efficiency of closed fronted solid fuel local space heaters using compressed wood in the form of pellets |

|                           | Parameter                                  |  |   |                           |                    |                                   |
|---------------------------|--|--|---|---------------------------|--------------------|-----------------------------------|
|                           | Useful heat emitted at nominal heat output | Useful efficiency at nominal heat output | Emissions regarding seasonal space heating for recommended fuel |                           |                    |                                   |
|                           |  |  | Solid particles   | Organic gas particles OGC | Carbon monoxide CO | Nitrogen monoxide NO <sub>x</sub> |
| Symbol                    | $P_n$                                      | $n_n$                                    | $E_{sPM}$   | $E_{sOGC}$                | $E_{sCO}$          | $E_{sNOx}$                        |
| Value                     | 13,2                                       | 79                                       | 38  | 54                        | 925                | 124                               |
| Unit                      | kW   | %  | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>         | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>                 |
| Ecoproject requirements : |  |  | $\leq 40$   | $\leq 120$                | $\leq 1500$        | $\leq 200$                        |

Declaration was issued on the base of the laboratory research given in the report No. 1015-CPR-30-13266-3, dated 21-11-2017, issued by the Strojirenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise) Testing Laboratory 1015. Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika.

# ECODESIGN

Radom, 21.11.2017